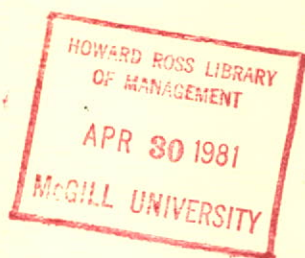


**General Motors Acceptance Corporation
du Canada, Limitée**

GMAC

**Rapport annuel
1980**



GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION DU CANADA, LIMITÉE

CONSTITUÉE EN VERTU DES LOIS CANADIENNES

145, RUE KING OUEST • TORONTO (ONTARIO) M5H 3K7

Conseil d'administration

DOUGLAS L. BROWN
Directeur, Ouest du Canada

WILLIAM S. ROBERTSON
Secrétaire, trésorier et contrôleur

PAUL D. BULL
Directeur, Emprunts

JAMES R. VAN WAGNER
*Vice-président,
General Motors Acceptance Corporation*

THOMAS A. McLAREN
*Vice-président,
General Motors Acceptance Corporation*

W. JAMES WATSON
Directeur, Est du Canada

WILFRID E. MATTHEWS
Ancien président

*W. ROBERT WAUGH
*Vice-président et directeur des Finances
General Motors du Canada, Limitée*

DAVID W. MOLENAOR
Président

A. DRUMMOND WHITE
*Ancien directeur général adjoint des ventes,
General Motors du Canada, Limitée*

Dirigeants

DAVID W. MOLENAOR
Président

WILLIAM S. ROBERTSON
Trésorier et contrôleur

PAUL B. CLARE
Secrétaire

**GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION
DU CANADA, LIMITÉE**

ÉTAT DES RÉSULTATS
(En milliers de dollars)

	Exercices	
	1980	1979
Revenu de financement		
Détail et financement du crédit-bail	\$ 202,554	\$ 137,569
Gros	116,855	70,917
Total	319,409	208,486
Autres revenus	175	253
Revenu brut	319,584	208,739
Dépenses		
Intérêts et escompte (note 2)	257,867	163,067
Dépenses d'exploitation	36,000	30,105
Pertes et provisions pour pertes	8,513	4,602
Impôts sur le revenu, fédéral et provinciaux (note 3)	8,803	5,576
Total des dépenses	311,183	203,350
Bénéfice net	<u>\$ 8,401</u>	<u>\$ 5,389</u>

ÉTAT DES BÉNÉFICES NON RÉPARTIS DESTINÉS À L'AUTOFINANCEMENT
(En milliers de dollars)

	Exercices	
	1980	1979
Bénéfices non répartis destinés à l'autofinancement au début de l'exercice	\$ 36,131	\$ 34,642
Bénéfice net	8,401	5,389
Total	44,532	40,031
Dividendes en espèces	2,900	3,900
Bénéfices non répartis destinés à l'autofinancement à la fin de l'exercice	<u>\$ 41,632</u>	<u>\$ 36,131</u>

CRÉANCES ACQUISES
(En milliers de dollars)

	Exercices	
	1980	1979
Détail	\$ 916,575	\$ 845,154
Financement du crédit-bail	554,041	486,685
Gros (note 5)	3,998,275	4,511,248

On doit se reporter aux notes accompagnant les états financiers.

Actif

	le 31 décembre	
	1980	1979
Encaisse	\$ 264	\$ 12
Créances de financement (y compris des versements échéant à plus d'un an — \$928,512 en 1980; \$801,215 en 1979)		
Détail	1,063,497	894,172
Financement du crédit-bail	674,474	584,501
Gros	813,218	1,024,269
Crédit-bail	2,451	2,029
Prêts à terme aux concessionnaires	7,182	8,691
Sommes à recevoir	47,569	20,035
Total des créances de financement	<u>2,608,391</u>	<u>2,533,697</u>
Déductions		
Revenu non gagné	184,963	140,624
Provision pour pertes	12,766	9,535
Total des déductions	<u>197,729</u>	<u>150,159</u>
Créances de financement, moins déductions	<u>2,410,662</u>	<u>2,383,538</u>
Autres éléments d'actif		
Frais non amortis de la dette	3,724	3,679
Automobiles de la Compagnie et matériel de bureau — au coût, moins amortissement accumulé — \$2,174 en 1980; \$1,850 en 1979	2,391	1,842
Impôts sur le revenu reportés	2,783	1,625
Divers	200	194
Total des autres éléments d'actif	<u>9,098</u>	<u>7,340</u>
Total de l'actif	<u>\$2,420,024</u>	<u>\$2,390,890</u>

Au nom du conseil d'administration,

 , administrateur

 , administrateur

AN
(en dollars)

Passif et avoir des actionnaires

	le 31 décembre	
	1980	1979
Billets, emprunts et débetures exigibles à moins d'un an		
Billets à court terme lancés sur le marché libre —montant en capital	\$1,333,851	\$1,225,184
—moins escompte non amorti	9,548	17,947
—montant net	1,324,303	1,207,237
Emprunts bancaires et découverts	27,929	26,656
Autres billets et débetures	287,013	249,506
Total des billets, emprunts et débetures exigibles à moins d'un an (net)	<u>1,639,245</u>	<u>1,483,399</u>
Sommes à payer et autres éléments de passif		
General Motors du Canada Limitée et autres compagnies affiliées (note 5)	102,654	339,691
Concessionnaires	10,040	9,670
Impôts sur le revenu et autres taxes	30	677
Intérêts	39,943	26,391
Autres	15,818	13,604
Total des sommes à payer et des autres éléments de passif	<u>168,485</u>	<u>390,033</u>
Billets et débetures exigibles à plus d'un an (note 6)	<u>470,662</u>	<u>411,327</u>
Avoir des actionnaires		
Capital-actions, sans valeur au pair (note 7)	100,000	70,000
Bénéfices non répartis destinés à l'autofinancement	41,632	36,131
Total de l'avoir des actionnaires	<u>141,632</u>	<u>106,131</u>
Total du passif et de l'avoir des actionnaires	<u>\$2,420,024</u>	<u>\$2,390,890</u>

**GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION
DU CANADA, LIMITÉE**

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE
(En milliers de dollars)

	Exercices	
	1980	1979
Provenance des fonds		
De l'exploitation		
Bénéfice net	\$ 8,401	\$ 5,389
Pertes et provisions pour pertes	8,513	4,602
Amortissement	751	653
Augmentation des sommes à payer aux compagnies non affiliées et autres éléments de passif	15,489	12,002
Autres — nets	(1,164)	(933)
Total provenant de l'exploitation	31,990	21,713
Produit d'émission de la dette		
Échéance initiale à plus d'un an	347,432	210,675
Échéance initiale à moins d'un an (moins dette remboursée)	118,215	487,716
Produit de la vente de capital-actions (note 7)	30,000	20,000
Total	<u>\$ 527,637</u>	<u>\$ 740,104</u>
Utilisation des fonds		
Augmentation des créances de financement (moins revenu non gagné)	\$ 35,637	\$ 728,355
Remboursement de la dette dont l'échéance initiale est à plus d'un an	250,466	122,739
Diminution (augmentation) des sommes à payer aux compagnies affiliées (note 5)	237,037	(113,331)
Dividendes en espèces	2,900	3,900
Augmentation (diminution) de l'encaisse	252	(1,075)
Augmentation (diminution) des frais non amortis de la dette	45	(1,212)
Achat d'immobilisations (moins aliénations)	1,300	728
Total	<u>\$ 527,637</u>	<u>\$ 740,104</u>

On doit se reporter aux notes accompagnant les états financiers.

**GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION
DU CANADA, LIMITÉE**

NOTES ACCOMPAGNANT LES ÉTATS FINANCIERS

Note 1. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Revenu non gagné: Dans le cas des créances de financement dont la valeur nominale inclut les frais de financement (principalement dans le cas du financement au détail), les revenus sont comptabilisés en fonction de la durée des créances selon la méthode de ventilation proportionnelle à l'ordre numérique inversé des périodes. Dans le cas des créances de financement dont la valeur nominale représente le montant en capital (principalement dans le cas du financement en gros et du financement du crédit-bail portant intérêt), l'intérêt est porté au revenu lorsqu'il est couru; l'intérêt impayé couru à la date du bilan est inclus dans les sommes à recevoir.

Pertes et provisions pour pertes: Des provisions pour pertes d'un montant que la direction estime satisfaisant sont maintenues, compte tenu des créances en souffrance. Les pertes subies sont imputées soit directement au bénéficiaire ou, dans le cas de créances sans recours relativement au détail, portées à la provision s'y rapportant.

Les pertes découlant des reprises de possession de la valeur de nantissement ayant trait à des créances douteuses sont radiées des livres aussitôt que l'on a disposé de cette valeur de nantissement et que le montant de la perte a été déterminé. Lorsque la reprise de possession n'a pas été effectuée, les pertes sont radiées des livres aussitôt que l'on a déterminé que la valeur de nantissement ne peut être reprise, généralement dans les 150 jours suivant le défaut.

Impôts sur le revenu reportés: Les impôts sur le revenu reportés représentent les conséquences fiscales des écarts temporaires entre le revenu comptable avant impôt et le revenu imposable, principalement en ce qui concerne les provisions pour pertes.

Régime de retraite: De concert avec certaines compagnies affiliées au Canada, la Société participe à un régime de retraite des salariés des filiales de la General Motors exploitant au Canada; ce régime s'applique à la quasi-totalité de ses employés. Les avantages offerts en vertu du régime sont généralement reliés à la durée des services de l'employé, aux traitements et salaires et, s'il y a lieu, aux cotisations. Les coûts du régime sont calculés selon les méthodes actuarielles de répartition des coûts et tiennent compte de l'amortissement du coût des services passés sur des périodes ne dépassant pas 30 ans; ces coûts sont capitalisés lorsqu'ils sont courus. À chaque année, les cotisations au régime sont supérieures aux montants qui doivent être capitalisés sur des périodes ne dépassant quinze ans.

Note 2. INTÉRÊT ET ESCOMPTE — L'intérêt et l'escompte, pour 1980, comprenaient un montant de \$78,344,000 relativement aux dettes contractées initialement pour des durées de plus d'un an, comparativement à \$60,215,000 en 1979.

Note 3. IMPÔTS SUR LE REVENU — Les impôts sur le revenu, fédéral et provinciaux, tiennent compte d'un crédit net pour impôts reportés d'environ \$1,158,000 en 1980 comparativement à un crédit net d'environ \$851,000 en 1979.

Note 4. RÉGIME DE RETRAITE — Le total des frais relatifs au régime de retraite s'est élevé à \$1,751,000 en 1980 et à \$1,358,000 en 1979. Les avantages cumulatifs et l'actif net du régime ainsi que le coût non capitalisé des services passés, relativement aux employés de la Société, ne peuvent être déterminés.

Note 5. TRANSACTIONS AVEC DES COMPAGNIES AFFILIÉES — Les sommes dues à General Motors du Canada Limitée et à d'autres compagnies affiliées aux dates du bilan se rapportent principalement au financement en gros à court terme des ventes de produits de General Motors, comportant des articles en transit, et à des montants dont le règlement pour financement en gros du matériel roulant est reporté au-delà de la période de transit (\$102,651,000 au décembre 1980; \$339,682,000 au 31 décembre 1979). Antérieurement à la présentation des véhicules de modèle 1981 en septembre 1980, General Motors du Canada Limitée reportait le règlement du financement en gros d'automobiles jusqu'à 30 jours et, dans le cas de certains genres de camions, jusqu'à 120 jours. En septembre 1980, ce report a été modifié à l'égard de tous les véhicules, sauf pour certains camions, afin de porter le règlement à la fin de la période de transit. Les créances de gros acquises comprennent \$614 millions relativement à 1980 et \$1,366 millions relativement à 1979; ces sommes représentent les créances perçues et réglées à General Motors avant l'expiration de la période de report; aucuns frais d'intérêt sur ces créances n'ont été exigés par GMAC auprès des détaillants.

La Société a payé des primes relativement aux couvertures d'assurance qu'une compagnie affiliée a fournies à la Société, lesquelles se sont élevées à \$4.1 millions en 1980 et à \$3.8 millions en 1979.

**GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION
DU CANADA, LIMITÉE**

NOTES ACCOMPAGNANT LES ÉTATS FINANCIERS (FIN)

Dans le cours normal de ses activités, la Société loue des ordinateurs et d'autre matériel connexe à diverses unités de la General Motors du Canada Limitée. Aux 31 décembre 1980 et 1979, les créances de crédit-bail comportaient respectivement des sommes de \$193,000 et de \$471,000, relativement à ces contrats de location.

Note 6. BILLETS ET DÉBENTURES EXIGIBLES À PLUS D'UN AN

	le 31 décembre	
	1980	1979
	(en milliers de dollars)	
Billets avec échéance initiale jusqu'à six ans	\$112,126	\$ 71,667
Billets 9%, échéant le 15 octobre 1981	—	30,000
Billets 9½%, échéant le 15 octobre 1981	—	50,000
Billets 9%, échéant le 1 ^{er} février 1982	50,000	50,000
Déventures 9%, échéant le 1 ^{er} avril 1982	25,000	25,000
Billets 7¼%, échéant le 15 janvier 1983	8,000	8,000
Billets 9¼%, échéant le 1 ^{er} juin 1983	40,000	40,000
Billets 13% échéant le 16 avril 1984	25,000	—
Billets 13%, échéant le 16 avril 1985	25,000	—
Billets 12%, échéant le 15 juin 1985	50,000	—
Déventures 9½%, payables le 1 ^{er} février, de 1982 à 1986	50,000	50,000
Déventures 7%, échéant le 30 septembre 1986	17,250	17,250
Déventures 6½%, échéant le 1 ^{er} juin 1987	14,500	14,500
Déventures 9¾%, payables le 15 octobre, de 1982 à 1988	30,000	30,000
Déventures 10⅛%, payables le 1 ^{er} avril, de 1982 à 1995	24,000	25,000
Total du montant en capital	470,876	411,417
Moins escompte non amorti	214	90
Total exigible à plus d'un an (net)	<u>\$470,662</u>	<u>\$411,327</u>

En février 1981, la Société a vendu à un groupe de souscripteurs à forfait, aux fins de revente au Canada, \$75,000,000 de billets 13½% échéant le 15 février 1986; au gré du détenteur, cette échéance peut être reportée au 15 février 1991.

Note 7. AVOIR DES ACTIONNAIRES — La Société a augmenté son capital-actions en circulation en émettant et en vendant des actions ordinaires à General Motors Acceptance Corporation, soit 200,000 actions contre une somme de \$20,000,000 en décembre 1979 et 300,000 actions contre une somme de \$30,000,000 en décembre 1980.

Note 8. RECLASSEMENT— Certains chiffres de 1979 ont été reclassés pour les rendre conformes au classement adopté en 1980.

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

DELOITTE HASKINS & SELLS
Comptables agréés

Bureau 5900
First Canadian Place
Toronto (Ontario)

Aux actionnaires de
General Motors Acceptance Corporation du Canada, Limitée

Nous avons vérifié le bilan de General Motors Acceptance Corporation du Canada, Limitée aux 31 décembre 1980 et 1979 ainsi que les états des résultats, des bénéfices non répartis destinés à l'autofinancement et de l'évolution de la situation financière des exercices terminés à ces dates. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de la Compagnie aux 31 décembre 1980 et 1979 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour les exercices terminés à ces dates selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'antérieurement.

Deloitte Haskins & Sells

le 11 février 1981

**BUREAUX DE LA
GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION
DU CANADA, LIMITÉE**

Barrie, Ontario	London, Ontario	Sherbrooke, Québec
Calgary, Alberta	Montréal, Québec	Sudbury, Ontario
Chicoutimi, Québec	Oshawa, Ontario	Toronto, Ontario
Dorval, Québec	Ottawa, Ontario	Toronto (Ouest), Ontario
Edmonton, Alberta	Québec, Québec	Trois-Rivières, Québec
Grande Prairie, Alberta	Regina, Saskatchewan	Vancouver, Colombie-Britannique
Halifax, Nouvelle-Écosse	St. Catharines, Ontario	Victoria, Colombie-Britannique
Hamilton, Ontario	St-Jérôme, Québec	Waterloo, Ontario
Kelowna, Colombie-Britannique	St-Jean, Nouveau-Brunswick	Windsor, Ontario
Kingston, Ontario	St. John's, Terre-Neuve	Winnipeg, Manitoba
	Saskatoon, Saskatchewan	

CRÉDIT
GMAC